

**Centrum sociálních služeb Poruba,
příspěvková organizace**
I. Sekaniny 16/1812,
708 00 Ostrava – Poruba

Zřizovatel:
Statutární město Ostrava – městský obvod
Poruba



VÝROČNÍ ZPRÁVA 2008

V Ostravě, červen 2009

OBSAH

Úvodní slovo ředitelky	3 - 4
Organizace se představuje	5 - 6
Organizační schéma	7
Významné události	8 - 9
Úspěšné projekty	10
Cíle organizace na rok 2009	11

Sociální služby

Středisko sociálních služeb	12
• Pečovatelská služba	13 - 16
• Dům s pečovatelskou službou ASTRA	17 - 20
• Centrum denních služeb	21 - 24
• Odlehčovací služba	25 - 28
Domov pro matky s dětmi	29 - 32
Noclehárna pro lidi bez přístřeší	33 - 35
Azylové zařízení	36 - 38
Hospodaření organizace	39 - 44
Poděkování	45

Vážení čtenáři.

Dostává se vám do ruky naše výroční zpráva, která je nejen rekapitulací a ohlédnutím za rokem 2008, ale rovněž stanovuje cíle, na které se chceme v novém roce zaměřit.

Činnost naší organizace je zaměřena na poskytování sociálních služeb pro rozličné sociální skupiny, které na první pohled nemají nic společného. Opak je pravdou. Není výjimkou, že poskytujeme seniorce pečovatelskou službu a její syn je ubytován v našem azylovém zařízení nebo otec dětí je klientem noclehárny a matka s dětmi využívá službu azylového zařízení Domova pro matky s dětmi.

Lze jenom konstatovat, že se pracovníci v sociálních službách setkávají s tak rozmanitými a pohnutými lidskými osudy, o kterých se nepíše v žádné knize. Proto je jejich práce z jedné strany motivující, z druhé strany velmi, velmi vyčerpávající obzvláště po psychické stránce.

Proto, pokud se nám společnými silami podaří podat pomocnou ruku a napomoci tomu, aby si rodina navzájem pomohla a rodinní příslušníci si byli oporou nebo jsme alespoň částečně nahradili rodinnou péči tam, kde rodina chybí nebo nefunguje, potom naše práce má smysl. A právě tyto zkušenosti před nás stavějí cíl poskytovat sociální služby na co nejlepší úrovni a co nejbližší člověku.

Tak jak to v životě chodívá, něco se nám podaří realizovat dle našich představ, s něčím se více potrápíme. Zaměstnanci naší organizace se radují z menších či větších úspěchů a trápí se případnými neúspěchy. Vždy je to ale impuls napřít síly tam, kde cítíme možnost zlepšení námi poskytované služby.

Loňský rok byl pro nás ve znamení snahy posunout kvalitu námi poskytovaných služeb o kus dále. Zaměřili jsme se také na uplatňování etického kodexu v jednání s příjemci služby a

na neustálé zdokonalování komunikace s těmi, kteří přijímají naši službu, s jejich rodinnými příslušníky, mezi sebou navzájem a s našimi partnery. Naši snahou bylo, aby v dnešní době narůstající administrace jsme viděli především člověka.

Na následujících stránkách výroční zprávy se vážení čtenáři seznámíte s jednotlivými službami, které poskytujeme především občanům městského obvodu Poruba a u některých služeb v rámci volné kapacity také občanům ostatních městských obvodů Ostravy a blízkého okolí.

Zároveň si dovolím poděkovat všem zaměstnancům organizace, bez jejichž usilovné práce bychom dnes nemohli rekapitulovat a hodnotit výsledky uplynulého roku. Poděkování rovněž patří za projevenou podporu a vstřícnost zřizovateli, donátorům a partnerům i příznivcům, kteří podpořili naše aktivity nebo se jich přímo zúčastnili.

Mé upřímné poděkování.

Jiřina Foldynová, DiS.

ředitelka

ORGANIZACE SE PŘEDSTAVUJE

Hlavním posláním Centra sociálních služeb Poruba, příspěvkové organizace je zajišťování komplexní sociální služby v oblasti bio-psycho-sociálních potřeb občanů se zaměřením na služby sociální péče a služby sociální prevence.

Vznik organizace

Centrum sociálních služeb Poruba, příspěvková organizace byla zřízena usnesením Zastupitelstva městského obvodu Poruba č. 329/11 ze dne 27. 4. 2004, s účinností ke dni 1. 7. 2004.

Název:	Centrum sociálních služeb Poruba, příspěvková organizace
Sídlo:	I. Sekaniny č. 16/1812, Ostrava-Poruba, PSČ 708 00
Statutární orgán:	Jiřina Foldynová, DiS., ředitelka
Registrace:	v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ostravě, v oddílu Pr, vložce číslo 959
IČ:	71216642
Právní forma:	příspěvková organizace
Bankovní spojení:	ČSOB, a.s.
Číslo účtu:	191654102/0300
telefon:	596 969 211
e-mail:	cssporuba@cssporuba.cz
www stránky:	www.cssporuba.cz

Vedoucí pracovníci

Jiřina Foldynová, DiS. – ředitelka

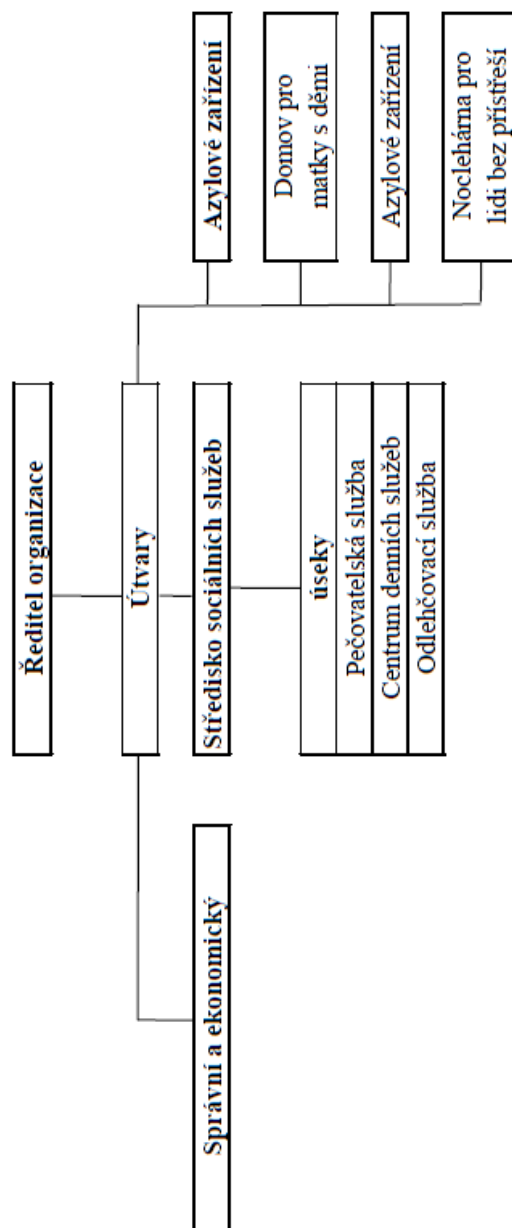
Ing. Martina Nováková – vedoucí útvaru správního a ekonomického

Bc. Vladislava Ševčíková – vedoucí Střediska sociálních služeb

Marcela Stuchlíková, DiS. – vedoucí Domova pro matky s dětmi

Bc. Eva Bocviňoková – vedoucí Azylového zařízení a Noclehárny
pro lidi bez přístřeší

Organizační schéma Centra sociálních služeb Poruba, p.o.



VÝZNAMNÉ UDÁLOSTI

- V měsíci únoru se uskutečnil **Den otevřených dveří** v Domově pro matky s dětmi u příležitosti 10 - ti letého výročí své činnosti. Akce se setkala s nebývalým zájmem jak ze strany poskytovatelů sociálních služeb, tak ze strany laické veřejnosti.
- Byl realizován **projekt „Domácí knihovnička – zlepšením provozních podmínek ke zkvalitňování služeb seniorům“** podpořený účelovou neinvestiční dotací z rozpočtu Statutárního města Ostravy. Získané finanční prostředky byly použity na zlepšení stávajících provozních podmínek v Domácí knihovničce v Domě s pečovatelskou službou Astra. Slavnostního znovuootevření knihovny se zúčastnili členové Kulturní komise Statutárního města Ostrava, v čele s náměstkem primátora Mgr. Lubomírem Pospíšilem. Při této příležitosti a v rámci oslavy Dne stromů v ČR bylo pořádáno v „Domácí knihovničce“ **kulturní dopoledne - „Paměť stromů“**.
- Naše **seniorská taneční skupina BESEDA vystoupila na slavnostním večeru sportovců-seniorů** dne 27. 6. Za účelem reprezentace bylo zakoupeno nové oblečení pro tanečnice (6 tanečních párů) z prostředků účelové neinvestiční dotace z rozpočtu Statutárního města Ostrava, kterou organizace obdržela na základě předloženého **a podpořeného projektu „Vystoupení seniorské taneční skupiny beseda na Seniorolympiádě“**.
- Byl realizován projekt **“Materiálně-technické vybavení Domova pro matky s dětmi“**, na který obdržela organizace dotaci z rozpočtu Moravskoslezského kraje. Celý projekt zahrnoval kompletní renovaci stávajících kuchyní, včetně zakoupení nových kuchyňských linek a ostatního kuchyňského vybavení.

- Aktivně jsme se zapojili do propagace sociálních služeb v rámci akce „Lidé lidem – přehlídka sociálních služeb a souvisejících aktivit“.
- V měsíci červnu soutěžili senioři se žáky Základní školy Porubská 832 na **Junior - senior olympiádě** ve dvoučlenných družstvech – jeden senior a jeden školák. Obyvatelé Domu s pečovatelskou službou Astra se zhostili funkcí porotců jednotlivých disciplín. Akce, kterou zorganizovala Základní škola Porubská 832, se setkala s kladným hodnocením jak ze strany seniorů, tak ze strany dětí. A co více, byla navázána cenná mezigenerační přátelství.
- Dne 23. 10. se uskutečnil **Den otevřených dveří v Domě s pečovatelskou službou Astra a v Azylovém zařízení a Noclehárně pro lidi bez přístřeší**, včetně doprovodných programů – vystoupení taneční skupiny seniorů a výstavy výrobků klientů ve všech typech zařízení.

ÚSPĚŠNĚ REALIZOVANÉ PROJEKTY V ROCE 2008

„Aktivizační programy pro klienty azylových zařízení Poruba“

Projekt byl realizován do března. Díky němu byly uvedeny do života tři základní typy azylových programů zaměřených na sociální integraci matek s dětmi v tíživé situaci, lidí bez přístřeší využívajících přechodného pobytu a lidí bez přístřeší, kteří dlouhodobě využívají služby noclehárny.

„Domácí knihovnička – zlepšením provozních podmínek ke zkvalitňování služeb seniorům“

Realizací projektu došlo ke zlepšení stávajících provozních podmínek v Domácí knihovničce v Domě s pečovatelskou službou Astra.

„Vystoupení seniorské taneční skupiny BESEDA na Seniorolympiádě“

Na základě získané dotace na projekt bylo zakoupeno reprezentativní oblečení pro tanečnice, kteří reprezentovali seniorskou generaci na večeru sportovců-seniorů za mezinárodní účasti.

„Materiálně technické vybavení Domova pro matky s dětmi“

Celý projekt zahrnoval kompletní renovaci stávajících kuchyní v počtu 11, včetně zakoupení nových kuchyňských linek a ostatního kuchyňského vybavení.

CÍLE ORGANIZACE NA ROK 2009

Mottem organizace pro letošní rok je „ÚCTA K ČLOVĚKU“.

Od toho se budou odvíjet veškeré činnosti zaměřené na příjemce námi poskytovaných služeb.

- Stabilizací týmu docílit vysoké profesionality a efektivity práce.
- Intenzivní příprava ve všech zařízeních na inspekci kvality sociálních služeb ve smyslu zákona č. 108/2006 Sb. o sociálních službách, v platném znění.
- Příprava koncepce na roky 2010 – 2014.
- Zahájení provozu v nově otevřeném Domě s pečovatelskou službou PRŮBĚŽNÁ.

STŘEDISKO SOCIÁLNÍCH SLUŽEB

Sídlo: Dům s pečovatelskou službou Astra,
I. Sekaniny 16/1812, Ostrava – Poruba

Vedoucí střediska: Bc. Vladislava Ševčíková

Telefon/fax: 596 944 301/596 944 360

E-mail: vladislava.sevcikova@cssporuba.cz



Středisko zajišťuje:

- Pečovatelskou službu na území městského obvodu Poruba
- Pečovatelskou službu a provoz v Domě s pečovatelskou službou Astra
- Centrum denních služeb
- Odlehčovací službu



PEČOVATELSKÁ SLUŽBA

Sídlo: Dům s pečovatelskou službou Astra, I. Sekaniny 16/1812,
Ostrava – Poruba

Služba je poskytována na území městského obvodu Poruba.

Soc. pracovnice a koordinátorka služby: Katarína Černíková, DiS.

Telefon: 596 944 363

E-mail: katarina.cernikova@cssporuba.cz

Soc. pracovnice a koordinátorka služby: Gabriela Dubravská, DiS.

Telefon: 596 944 364

E-mail: gabriela.dardova@cssporuba.cz

Sociální pracovnice a koordinátorka služby: Dana Navrátilová

Telefon: 596 944 362

E-mail: dana.navratilova@cssporuba.cz

Průměrný přepočtený počet zaměstnanců:	31,58
Kapacita služby:	600 osob/rok
Počet uživatelů v roce 2008:	552 osob/rok

Cílová skupina

Dospělé osoby se sníženou soběstačností z důvodu věku, chronického onemocnění nebo zdravotního postižení, které žijí nebo o které je pečováno v jejich domácím prostředí.

Cíl pečovatelské služby

V rámci poskytování komplexních služeb podporovat nebo zachovat stávající soběstačnost uživatele služby a umožnit mu co nejdéle pobyt v jeho přirozeném domácím prostředí, zabránit sociální izolaci a být nápomoci k udržení společenských kontaktů.

Dílčí cíle služby

- setrvání v přirozeném domácím prostředí co možná nejdéle
- zachování životního stylu, rozvíjení schopností a soběstačnosti osob
- umožnit rodinným příslušníkům zapojit se do péče o své blízké bez ztráty zaměstnání

Poskytované úkony

- pomoc při zvládání úkonů péče o vlastní osobu
- pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu
- poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy
- pomoc při zajištění chodu domácnosti
- zprostředkování kontaktu se společenským prostředím
- fakultativní činnosti:
 - dohled,
 - pedikúra,
 - kadeřnické úkony (mytí a stříhání vlasů, vodová, trvalá, barvení vlasů)

Významné události v roce 2008

- Došlo ke stabilizaci personálního obsazení.
- Zlepšilo se technické zázemí. Zavedení výpočetní techniky do běžné denní práce pracovníků pečovatelské služby, která zjednodušuje a ulehčuje denní záznamy pečovatelek a následnou práci koordinátorů a sociálních pracovníků s těmito informacemi.

Stanovené cíle pro rok 2009

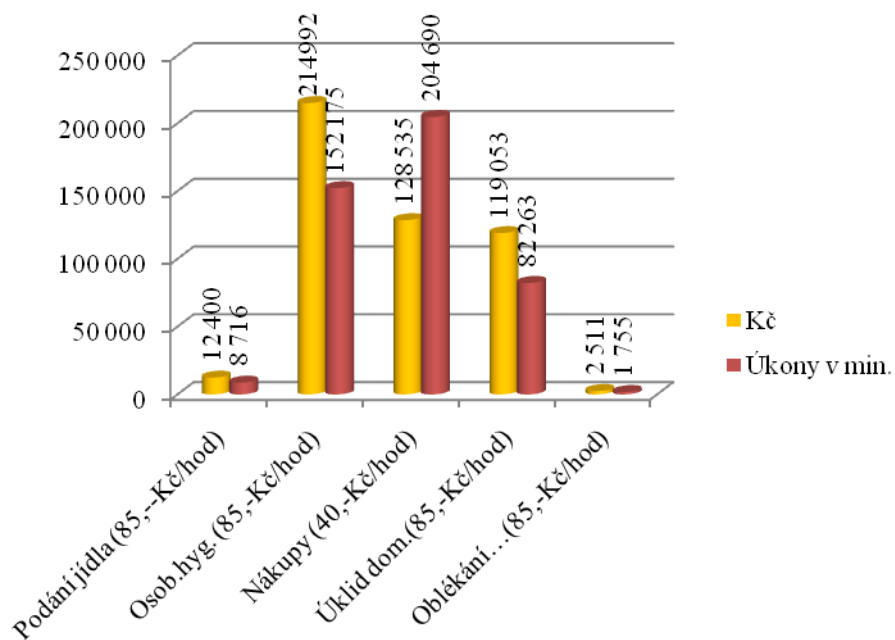
- Důsledné naplňování standardů a příprava na inspekci kvality sociálních služeb ve smyslu zákona č. 108/2006 Sb. o sociálních službách, v platném znění.
- Snížení sociální izolace cílové skupiny formou úzké spolupráce uživatele s klíčovým pracovníkem.
- Získání finančních prostředků vypracováním projektů na základě vyhlášených dotačních titulů.
- Realizace supervizních setkání, která budou působit jako prevence syndromu vyhoření a také jako forma celoživotního vzdělávání.
- Zahájení provozu v nově otevřeném Domě s pečovatelskou službou PRŮBĚŽNÁ.

Příběh z praxe:

Naší dlouholeté uživatelce, která v minulosti využívala pečovatelskou službu minimálně, se náhle zhoršil její zdravotní stav. Svou situaci paní nesla velice špatně, zejména psychicky se nedovedla se svým zdravotním stavem vyrovnat. Z naší strany byla nutná úzká spolupráce s ošetřujícím lékařem, který po určité době nařídil hospitalizaci v nemocnici. Po týdnu však pacientka podepsala revers a byla převezena do svého domácího prostředí, kde o ni následně začala pečovat neteř. Ta však po měsíční péči, takřka ze dne na den, pomoc své tetě ukončila. Pouze telefonicky kontaktovala koordinátorku pečovatelské služby, že od péče upouští, a že je potřeba tetu zabezpečit. Z naší strany bylo nutno zajistit pečovatelskou službu ihned na následující den. Problém byl však ten, že se jednalo o zajištění víkendu. Po zhodnocení situace, na základě dobré vzájemné komunikace a zvláště na základě profesionality a vstřícnosti pečovatelek, se podařilo víkend a následnou každodenní službu zajistit.

Uživatelka je nyní s péčí nadmíru spokojená a cení si práce pečovatelek, která je dle jejího vyjádření vždy spolehlivá a profesionální.

Porovnání vybraných pečovatelských úkonů a jejich rozsah v roce 2008



DŮM S PEČOVATELSKOU SLUŽBOU ASTRA

Sídlo: I. Sekaniny 16/1812, Ostrava-Poruba

Sociální pracovník a koordinátor služby: Jan Šebesta, DiS.

Telefon: 596 944 366

E-mail: jan.sebesta@cssporuba.cz

Počet obyvatel: 55 osob

Kapacita: 51 bytových jednotek z toho 46 bytů 0+1 a
5 bytů 0+2

Součástí Domu s pečovatelskou službou Astra jsou kromě bytových jednotek nebytové prostory, které slouží obyvatelům tohoto zařízení.

- Kavárnička – která slouží nejenom k příjemnému posezení s přáteli, ale také zde najdete PC s možností připojení k internetu.
- Knihovna – pro obyvatele i zájemce z okolí nabízí k vypůjčení 3500 knižních svazků.
- Společenská místnost.
- Zimní zahrada – zde se uskutečňují různé společenské a kulturní akce, každý měsíc pořádají obyvatelé taneční večírek za doprovodu harmonikáře.
- Galerie Astra v zimní zahradě – svá umělecká díla zde vystavují umělci z Ostravy a okolí.
- Klubovna – televize, video přehrávač, promítací plátno.
- Tělocvična – je v širokém měřítku využívána obyvateli Domu s pečovatelskou službou Astra, uživateli Centra denních služeb a uživateli Odlehčovací služby.
- od 31. 3. možnost využití masérských a regeneračních služeb pro obyvatele.

Aktivizační programy v Domě s pečovatelskou službou Astra v roce 2008:

Pravidelné akce

- Každou středu (mezi 9-11hod.) je otevřena naše „Domácí knihovnička“ s možností příjemného posezení u kulatého stolu.
- 2 x týdně (úterý, čtvrtek) se schází klub Seniorů, který navštěvuje široká veřejnost z okolí.
- Výstavy v Galerii Astra (grafika a malby, např. studentů střední umělecké školy AVE ART, **Gabriely Frankové** – olejomalby, **Pavliny Dybowiczové** - malby na hedvábí aj.).
- „Křeslo pro hosta“ – zveme si osobnosti Moravskoslezského kraje, např. Mgr. Tomáš Kvarda, Ing. Miroslav Hrdina, Bc. Libuše Turečková, Bc. Radim Velebnovský, doc. Daniel Balabán, strážníci MPO a další.

Významné akce

- 27. 2. POEZIE – nikoho nezabije, představení Divadelní společnosti **Dividlo**.
- 16. – 18. 3. **velikonoční výstava** s názvem Stará řemesla, která oslovila širokou veřejnost svými ukázkami zdobení velikonočních vajíček, perníčků, drobné řezbářské práce a nabídkou velikonočních ozdob.
- 28.3. Jarní koncert – **studenti Janáčkovy konzervatoře**.



- Dne 30. 4. se uskutečnilo **zábavné soutěžní dopoledne „Spolu to zvládneme“** v prostorách Základní školy I. Sekaniny. Šestičlenná družstva byla složena ze seniorů a žáků, kteří vystupovali v roli malých čarodějů a kouzelníků. Celé dopoledne bylo provázáno tanečním i hudebním vystoupením.
- 7. 5. Vystoupení pěveckého sboru **Magnificat** a taneční skupiny **PUELAE SAINTES** z Biskupského gymnázia.
- 6. 6. Letní koncert – vystoupení studentů **Janáčkovy konzervatoře a Gymnázia** v Ostravě.
- Dne 13. 6. v zahradě Domu s pečovatelskou službou Astra se konala první **olympiáda – SENIOR-JUNIOR**, které se zúčastnili senioři městského obvodu Poruba a žáci Základní školy Porubská 832 v Ostravě - Porubě. Soutěžní dvoučlenná družstva, tvořená vždy seniorem a juniorem (žákem) se utkala v několika sportovních disciplínách, mimo jiné v házení kroužky na kříž, ve slalomu s florbalovou hokejkou a míčkem nebo v hodu létajícím talířem. Kromě tělesné zdatnosti však závodníci museli prokázat také svůj talent ve skládání puzzle obrázků na čas. Rozhodčími, kteří bděli nad regulérností soutěže, se stali senioři z Domu s pečovatelskou službou Astra.
- Na slavnostním večeru účastníků Mezinárodní seniorské olympiády v Ostravě - Porubě dne 27. 6. **vystoupila seniorská taneční skupina BESEDA**, která působí při Domě s pečovatelskou službou Astra od roku 2005.



- Dne 23. 10. se uskutečnil **Den otevřených dveří** v Domě s pečovatelskou službou Astra.
- U příležitosti Dne stromů v ČR bylo dne 30. 10. pořádáno v „Domácí knihovně“ **kulturní dopoledne - „Paměť stromů“**.
- Ve dnech 10. - 12. 12. byl v Zimní zahradě Domu s pečovatelskou službou Astra zaměstnanci a obyvateli zařízení zorganizován prodejní **vánoční jarmark**, který navštívila široká veřejnost z řad obyvatel městského obvodu Poruba.

Pracovníci Domu s pečovatelskou službou Astra si stanovili pro rok 2009 následující cíle

- Důsledné naplňování standardů a příprava na inspekci kvality sociálních služeb ve smyslu zákona č. 108/2006 Sb. o sociálních službách, v platném znění.
- Za účelem získání finančních prostředků vypracovat projekt na základě vyhlášených dotačních titulů.
- Vedení uživatelů služby k co nejdelšímu udržení samostatnosti a soběstačnosti.

CENTRUM DENNÍCH SLUŽEB

Sídlo: Dům s pečovatelskou službou Astra, I. Sekaniny 16/1812,
Ostrava - Poruba

Sociální pracovnice a koordinátorka služby: Dana Navrátilová

Telefon: 596 944 362

E-mail: dana.navratilova@cssporuba.cz

Průměrný přepočtený počet zaměstnanců: 3,64

Kapacita: 16 osob

Počet uživatelů služeb v roce 2008: 13, z toho

10 uživatelů ve věku 66 – 85 let

3 uživatelé nad 85 let věku

Centrum denních služeb patří svým zaměřením do služeb ambulantních. Pobyt je zajištěn v pracovní dny (pondělí - pátek) v době od 7.00 do 15.00 hodin.

Cílová skupina

Jedná se o dospělé osoby se sníženou soběstačností z důvodu věku, nebo zdravotního postižení, jejichž situace vyžaduje pomoc jiné fyzické osoby, které žijí nebo je o ně pečováno v jejich domácím prostředí, a kterým chybí kontakt se společenským prostředím.

Cíl služby

V rámci poskytovaných komplexních služeb zmírnit dopad nepříznivé sociální situace na osoby ohrožené sociálním vyloučením, napomáhat při překonávání jejich nepříznivé sociální situace, zabránit vzniku sociální izolace a napomáhat k udržení společenských kontaktů.

Dílčí cíle služby

- podpora a rozvoj nebo zachování stávající soběstačnosti
- setrvání v přirozeném domácím prostředí co možná nejdéle
- umožnit rodinným příslušníkům zapojit se do péče o své blízké bez ztráty zaměstnání
- zachování životního stylu a rozvíjení schopností
- zprostředkování kontaktů se společenským prostředím

Poskytované úkony

- pomoc při osobní hygieně
- poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy
- nácvik motorických, psychických a sociálních dovedností
- sociálně terapeutické činnosti
- pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů
- fakultativní činnosti:
 - pedikúra,
 - kadeřnické úkony (mytí a stříhání vlasů, vodová, trvalá, barvení)
 - svoz motorovým vozidlem poskytovatele,
 - přichystání léků

Poskytovaná sociální služba v Centru denních služeb je orientovaná na přání a potřeby uživatelů. Individuálním přístupem je zajištěna jedinečnost každého uživatele.

Aktivizační programy:

- Jednou týdně relaxační cvičení, zaměřené na udržení pohyblivosti a procvičování ztuhlých a ochablých svalů dolních i horních končetin a celého pohybového aparátu.
- Návštěva kulturních a společenských akcí (pěvecká a taneční vystoupení dětí základních i mateřských škol) pořádaných v prostorách Domu s pečovatelskou službou Astra.

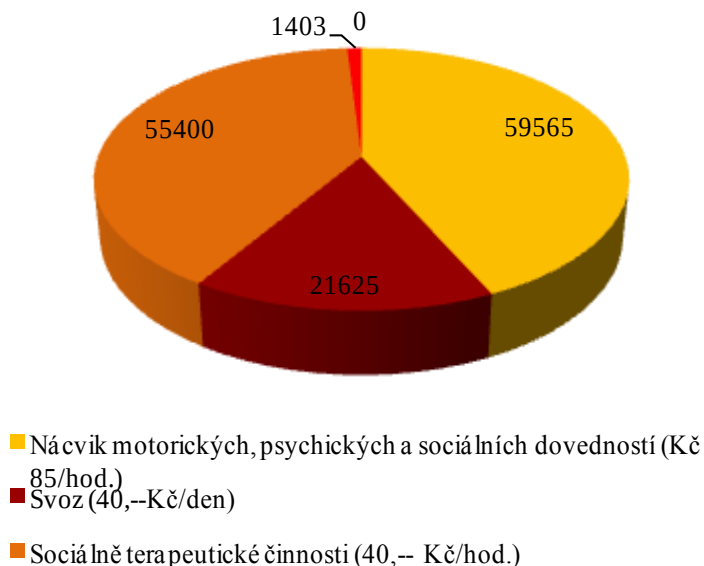
Významné události v roce 2008

- V dubnu jsme se zúčastnili vědomostní soutěže „Spolu to zvládneme“ v prostorách Základní školy I. Sekaniny. Šestičlenná družstva byla složena ze seniorů a žáků, kteří vystupovali v roli malých čarodějů a kouzelnic. Celé dopoledne bylo provázeno tanečním i hudebním vystoupením.
- V měsíci květnu se všichni uživatelé podíleli na výrobě dárků pro děti z Mateřské školy O. Synka. Vyrobili látkové hračky, hadrové panny, háčkové a strojově šité oblečky a peřinky pro panenky.
- V září byla zahájena výroba domku pro panenky pro děti ze školní družiny Základní školy Porubská 832 v Ostravě - Porubě. Hotový a plně vybavený dřevěný dům měl u dětí veliký úspěch. Seniorkám byla předána od dětí sladká odměna ve formě dortu.
- V průběhu roku seniorky za pomoci pečovatelek vyrobily ještě další domeček a postýlky pro děti ze Základní školy Čkalovova v Ostravě - Porubě. Rovněž zde děti nešetřily uznáním.
- Pro prezentaci našeho zařízení na XII. Gerontologických dnech Ostrava uživatelé připravili ukázky ručních dovedností (tašky, ozdobené květináče, dekorace do květináčů. atd.). Největší úspěch u všech zúčastněných měly tašky a domeček pro panenky.
- Den otevřených dveří 23. 10. v Domě s pečovatelskou službou Astra, s výstavou výrobků seniorek z Centra denních služeb.
- Výrobky uživatelék byly prezentovány na vánočním jarmarku v centru Ostravy na Masarykově náměstí a také na vánočním jarmarku v prostorách zimní zahrady Domu s pečovatelskou službou Astra.

Pracovníci Centra denních služeb si stanovili pro rok 2009 následující cíle

- Obnovit pravidelnou činnost keramické dílny.
- Důsledné naplňování standardů a příprava na inspekci kvality sociálních služeb ve smyslu zákona č. 108/2006 Sb. o sociálních službách, v platném znění.
- Realizace supervizních setkání, která budou působit jako prevence syndromu vyhoření a také jako forma celoživotního vzdělávání.
- Vypracování projektů na základě vyhlášených dotačních titulů.

Porovnání vybraných pečovatelských úkonů a jejich rozsah v roce 2008



ODLEHČOVACÍ SLUŽBA

Sídlo: Dům s pečovatelskou službou Astra, I. Sekaniny 16/1812, Ostrava - Poruba

Sociální pracovnice a koordinátorka služby: Dana Navrátilová

Telefon: 596 944 362

E-mail: dana.navratilova@cssporuba.cz

Průměrný přepočtený počet zaměstnanců: 3,45

Kapacita: 3 lůžka

Počet uživatelů služeb v roce 2008: 9 osob, všichni nad 85 let věku

Počet neuspokojených žadatelů – 7 osob

Obložnost, tj. obsazenost lůžek během roku: 95,3%

Odlehčovací služba patří svým zaměřením do služeb pobytových, poskytuje ubytování na přechodnou dobu, nejdéle na dobu 1 roku.

Poskytovaná služba pomáhá klientům prožít spokojené, klidné, bezpečné a důstojné stáří. Prioritou a snahou všech pracovníků je navození domácího prostředí.

Cílová skupina

Dospělé osoby, které mají sníženou soběstačnost z důvodu věku, chronického onemocnění nebo zdravotního postižení, o které je jinak pečováno v jejich přirozeném sociálním prostředí.

Cíl služby

V rámci poskytovaných komplexních služeb napomoci osobám zajistit jejich fyzickou a psychickou soběstačnost, zachování životního stylu, rozvíjení schopností a umožnit pečujícím osobám nezbytný odpočinek.

Dílčí cíle služby

- zabránit vzniku sociální izolace
- ve spolupráci s nezbytnou ošetrovatelskou a zdravotní péčí zajistit fyzickou a psychickou pohodu klienta
- poskytnutí pomoci osobám se zdravotním postižením a seniorům, jejichž situace vyžaduje pomoc jiné osoby, o které jinak pečuje osoba blízká v domácnosti nebo osobám, které se vrátili z pobytu v nemocničním zařízení, jejichž stav na určitou dobu ještě vyžaduje souvislou péči a poté se budou moci vrátit zpět do domácího prostředí

Poskytované úkony

- pomoc při zvládání běžných úkonů péče o vlastní osobu
- pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu
- poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy
- poskytnutí ubytování
- zprostředkování kontaktu se společenským prostředím
- sociálně terapeutická činnost
- pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí
- výchovné, vzdělávací a aktivizační činnosti
- fakultativní činnosti:
 - pedikúra,
 - kadeřnické úkony (zástřih vlasů),
 - dohled

Poskytovaná služba pomáhá klientům prožít spokojené, klidné, bezpečné a důstojné stáří. Prioritou a snahou všech pracovníků je navození domácího prostředí.

Aktivity v roce 2008

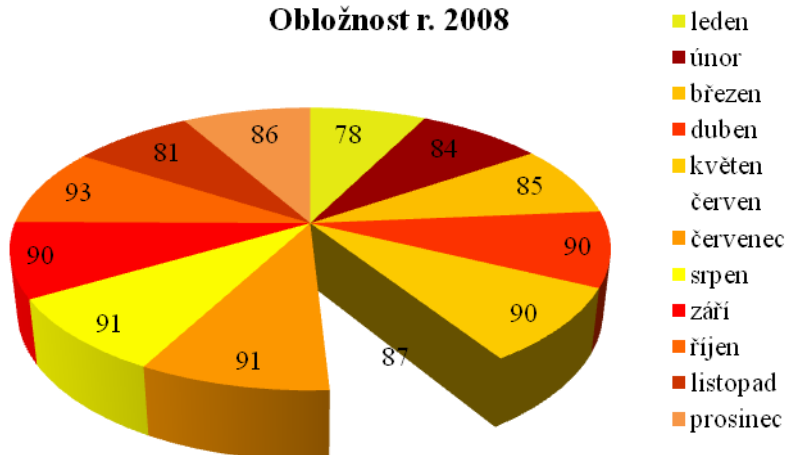
- V letních měsících uživatelé využívali zahradu k procházkám, posezení v altánu a společně s uživateli Centra denních služeb se zapojili do rozmanitých aktivizačních činností.
- V průběhu celého roku měli uživatelé možnost pravidelně jednou týdně navštěvovat relaxační cvičení zaměřené na udržení pohyblivosti a procvičování ztuhlých a ochablých svalů dolních i horních končetin a celého pohybového aparátu.
- Uživatelé služby se rádi zúčastňují kulturních akcí v prostorách zimní zahrady nebo klubovny, které se pořádají v rámci kulturního programu v Domě s pečovatelskou službou Astra.

Všichni zaměstnanci plně podporovali zachovávání a rozvíjení vztahů s blízkou rodinou a přáteli, kteří mohli každý den navštěvovat své blízké v prostorách Odlehčovací služby.

Pracovníci Odlehčovací služby si stanovili pro rok 2009 následující cíle

- Důsledné naplňování standardů a příprava na inspekci kvality sociálních služeb ve smyslu zákona č. 108/2006 Sb. o sociálních službách, v platném znění.
- Realizace supervizních setkání, která budou působit jako prevence syndromu vyhoření a také jako forma celoživotního vzdělávání.
- Za účelem získání finančních prostředků vypracovat projekt na základě vyhlášených dotačních titulů.

Obložnost r. 2008



DOMOV PRO MATKY S DĚTMI

Sídlo: Dělnická 386, Ostrava-Poruba

Vedoucí zařízení:

Marcela Stuchlíková, DiS.

Telefon: 596 916 028

E-mail:

marcela.stuchlikova@cssporuba.cz



Průměrný přepočtený

počet zaměstnanců: 6,66

Kapacita: 34 lůžek

Počet uživatelů služeb v roce 2008: 80 osob včetně 49 dětí

Obloženost, tj. obsazenost lůžek: 69%

Průměrný věk dospělých uživatelů: 32,5 let

Cílová skupina

Dospělé ženy s dětmi do 15 let věku (případně gravidní ženy) v krizové životní situaci spojené se ztrátou bydlení, které jsou ohroženy sociálním vyloučením pro nepříznivou sociální situaci, pro životní návyky a pro sociálně znevýhodňující prostředí, oběti domácího násilí. Hranice dosažených 15 let věku dítěte je stanovena pro věk nejstaršího z dětí.

Cíl služby

V rámci poskytovaných komplexních služeb v Domově pro matky s dětmi zmírnit dopad nepříznivé sociální situace na osoby ohrožené sociálním vyloučením, napomáhat při překonávání jejich nepříznivé sociální situace a chránit společnost před vznikem a šířením nežádoucích společenských jevů.

Dílčí cíle služby

- podpora sociální integrace
- snížení sociální izolace osob ohrožených sociálním vyloučením
- návrat znevýhodněných osob do komunity a k pracovnímu uplatnění
- prevence sociálně patologických jevů
- zmírnění sociálního znevýhodnění nepřízpůsobivých osob
- účelné využití volného času organizováním sociálně aktivizačních a volnočasových aktivit

Události v roce 2008

- Domov pro matky s dětmi v Porubě od zahájení svého provozu v roce 1998 zajistil ubytování a sociální služby 152 matkám a jejich dětem.
- V roce 2008 využilo služeb azylového zařízení celkem 31 matek a 49 dětí, z toho 29 žen a 46 dětí z Ostravy a 2 ženy a 3 děti z jiných měst.
- V rámci poskytovaných sociálních služeb a jejich individuálního plánování se podařilo v roce 2008 dvěma klientkám najít stálé zaměstnání, 1 klientka získala svůj vlastní byt a 3 si našly dlouhodobý pronájem bytu.
- Do března jsme v zařízení nadále pokračovali v projektu s názvem „Aktivizační programy pro klienty azylových zařízení CSS Poruba“, který byl vybrán k financování z grantového schématu Síť sociální integrace 2006 v rámci Společného regionálního operačního programu. Jeho realizace byla zahájena v roce 2007. Předmětem akce byla realizace volnočasových programů, jejichž cílem byla aktivizace uživatelů ke svépomoci, jejich integrace do majoritní společnosti a návrat na trh práce.



- Dne 28. 2. proběhl v zařízení u příležitosti 10-ti letého výročí provozu Den otevřených dveří, který se setkal s nebývalým zájmem jak ze strany poskytovatelů sociálních služeb, tak ze strany široké laické veřejnosti.
- V měsíci červnu rozhodlo zastupitelstvo Moravskoslezského kraje o poskytnutí dotace ve výši Kč 307.200,- ze svého rozpočtu na realizaci projektu „Materiálně-technické vybavení Domova pro matky s dětmi“. Projekt, který probíhal od září do listopadu, byl financován částečně rovněž z prostředků zřizovatele, tj. Statutárního města Ostravy-městského obvodu Poruba a z rozpočtu samotného Centra sociálních služeb Poruba, příspěvkové organizace.
- Projekt vyřešil problém se zastaralým, značně opotřebovaným zařízením stávajících kuchyní. Cílem celé renovace bylo vytvořit kvalitní zázemí pro přechodný pobyt matek s nezletilými dětmi v krizové životní situaci, jež je spojena se ztrátou bydlení. Snahou realizačního týmu projektu bylo, aby uživatelky azylového domova mohly pobývat v estetickém a dobře vybaveném prostředí po materiálně technické stránce, v němž by mohly bez obtíží a problémů dodržovat základní hygienické zásady pro přípravu stravy.
- V závěru roku 2008 se tým zaměstnanců Domova pro matky s dětmi začal připravovat na inspekci kvality sociálních služeb ve dnech 19. - 21. ledna 2009.

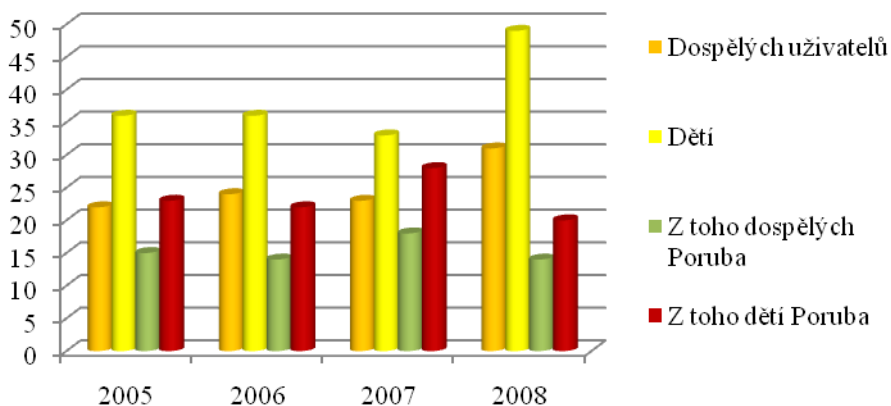
Pro rok 2009 si kolektiv domova pro matky s dětmi stanovil následující cíle

- Využití poznatků z uskutečněné Inspekce kvality sociálních služeb v zařízení, realizace případné aktualizace standardů kvality sociálních služeb.

- Využití některého z grantových řízení při rozšíření nabídky volnočasových a aktivizačních programů pro uživatelky a jejich děti, či k realizaci víkendového pobytu s psychosociálním programem.
- Realizace supervizních setkávání jako prevence syndromu vyhoření a jako jedné z možností celoživotního vzdělávání zaměstnanců v zařízení.



Vývoj počtu uživatelů v Domově pro matky s dětmi



NOCLEHÁRNA PRO LIDI BEZ PŘÍSTŘEŠÍ

Sídlo: Vřesinská 2230/5, Ostrava – Poruba

Vedoucí zařízení: Bc. Eva Bocviňoková

Telefon: 596 630 208, 596 911 611

E-mail: eva.bocvinokova@cssporuba.cz

Průměrný přepočtený počet zaměstnanců: 4,29

Kapacita: 18 lůžek

Počet uživatelů služeb v roce 2008: 131 osob

Obložnost, tj obsazenost lůžek: 80%

Cílová skupina

Osoby, muži a ženy od 18 let věku v nepříznivé sociální situaci spojené se ztrátou bydlení, které jsou ohroženy sociálním vyloučením pro krizovou sociální situaci, životní návyky a způsob života vedoucí ke konfliktu se společností a pro sociálně znevýhodňující prostředí.

Cíl služby

V rámci poskytovaných komplexních služeb zmírnit dopad nepříznivé sociální situace na osoby ohrožené sociálním vyloučením, napomáhat při překonávání nepříznivé sociální situace a chránit tak společnost před vznikem a šířením nežádoucích společenských jevů.



Dílčí cíle služby

- podpora sociální integrace
- snížení sociální izolace osob ohrožených sociálním vyloučením
- návrat znevýhodněných osob do komunity a k pracovnímu uplatnění
- prevence kriminality a sociálně patologických jevů
- zmírnění sociálního znevýhodnění nepřízpůsobivých osob

Události v roce 2008

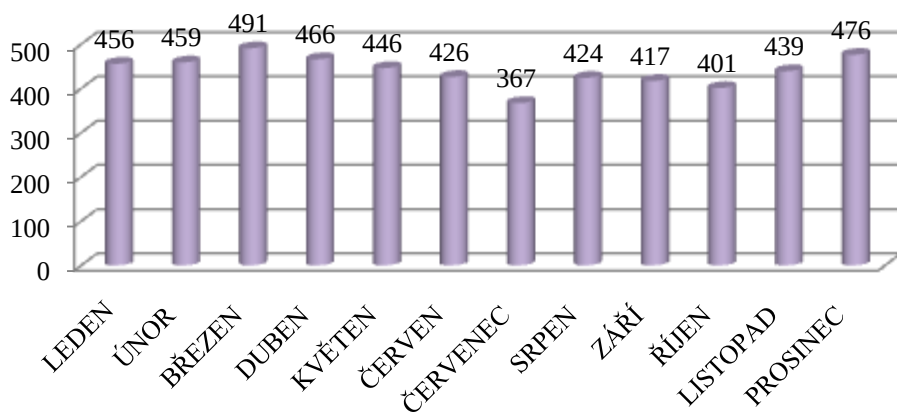
- Do března se v zařízení nadále pokračovalo v projektu s názvem „Aktivizační programy pro klienty azylových zařízení CSS Poruba“, který byl vybrán k financování z grantového schématu Síť sociální integrace 2006 v rámci Společenského regionálního operačního programu, jehož realizace byla zahájena v roce 2007. V rámci projektu byl poskytován příjemcům služby základní servis a probíhaly aktivizační programy, mezi jiným také vzdělávání uživatelů. Po ukončení projektu pokračovaly aktivizační programy v pracovní dny v době od 8:00 do 12:00 hodin.
- Dne 23. 10. proběhl v zařízení **Den otevřených dveří**. Návštěvníci měli možnost poznat naše zařízení na vlastní oči, seznámit se s provozem v zařízení a také obdržet informační letáky.
- V květnu se noclehárna prezentovala na akci s názvem Lidé lidem. Jedná se o přehlídku sociálních služeb a souvisejících aktivit.
- Rozšíření spolupráce s Potravinovou bankou.



Pro rok 2009 si kolektiv zaměstnanců stanovil následující cíle

- Vytvořit podmínky pro další vzdělávání provozních zaměstnanců.
- Realizace supervizních setkávání jako prevence syndromu vyhoření a jako jedné z možností celoživotního vzdělávání zaměstnanců v zařízení.
- Rozšíření pracovního úvazku u pracovníka ve funkci animátora.

Počet noclehů v roce 2008



AZYLOVÉ ZAŘÍZENÍ

Sídlo: Vřesinská 2230/5, Ostrava – Poruba

Vedoucí zařízení: Bc. Eva Bocviňoková

Telefon: 596 630 208, 596 911 611

E-mail: eva.bocvinokova@cssporuba.cz

Průměrný přepočtený počet zaměstnanců: 4,20

Kapacita: 7 lůžek

Počet uživatelů služeb v roce 2008: 19 osob

Obložnost, tj obsazenost lůžek: 84%

Cílová skupina

Osoby, muži a ženy od 18 let věku v nepříznivé sociální situaci spojené se ztrátou bydlení, které jsou ohroženy sociálním vyloučením pro krizovou sociální situaci, životní návyky a způsob života vedoucí ke konfliktu se společností a pro sociální znevýhodňující prostředí.

Cíl služby

V rámci poskytovaných služeb zmírnit dopad nepříznivé sociální situaci na osoby ohrožené sociálním vyloučením, napomáhat při překonávání nepříznivé sociální situaci a chránit tak společnost před vznikem a šířením nežádoucích společenských jevů.

Dílčí cíle služby

- podpora sociální integrace
- snížení sociální izolace osob ohrožených sociálním vyloučením
- návrat znevýhodněných osob do komunity a k pracovnímu uplatnění
- prevence kriminality a sociálně patologických jevů

- zmírnění sociálního znevýhodnění nepřizpůsobivých osob
- účelné využití volného času organizováním sociálně aktivizačních aktivit

Události v roce 2008

Do března se v zařízení nadále pokračovalo v projektu s názvem „Aktivizační programy pro klienty azylových zařízení CSS Poruba“, který byl vybrán k financování z grantového schématu Síť sociální integrace 2006 v rámci Společenského regionálního



operačního programu, jehož realizace byla zahájena v roce 2007. V rámci projektu byl poskytován příjemcům služby základní servis a probíhaly aktivizační programy, mezi jiným také vzdělávání uživatelů. Tyto aktivizační programy probíhaly v průběhu celého roku.

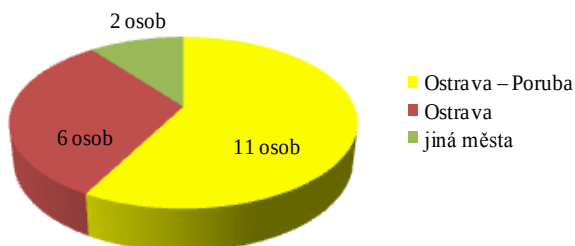
- Dne 23. 10. proběhl v zařízení **Den otevřených dveří**. Návštěvníci měli možnost poznat naše zařízení na vlastní oči, seznámit se s provozem v zařízení a také obdržet informační letáky.
- V květnu se Azylové zařízení prezentovalo na akci s názvem Lidé lidem - jedná se o přehlídku sociálních služeb a souvisejících aktivit.
- Rozšíření spolupráce s Potravinovou bankou.
- V roce 2008 využilo služeb Azylového zařízení celkem 19 osob, z toho 13 mužů a 6 žen.



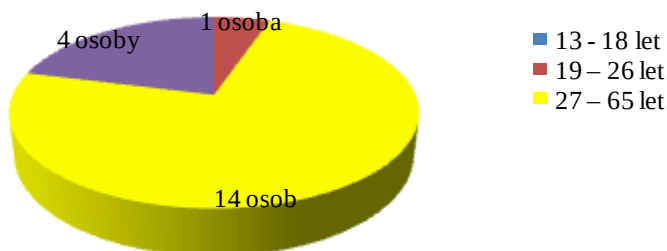
Cíle zařízení pro rok 2009

- Vytvořit podmínky pro další vzdělávání provozních zaměstnanců.
- Realizace supervizních setkávání jako prevence syndromu vyhoření a jako jedné z možností celoživotního vzdělávání zaměstnanců v zařízení.
- Rozšíření pracovního úvazku u pracovníka ve funkci animátora.

Rozdělení uživatelů podle trvalého bydliště



Rozdělení uživatelů podle věku

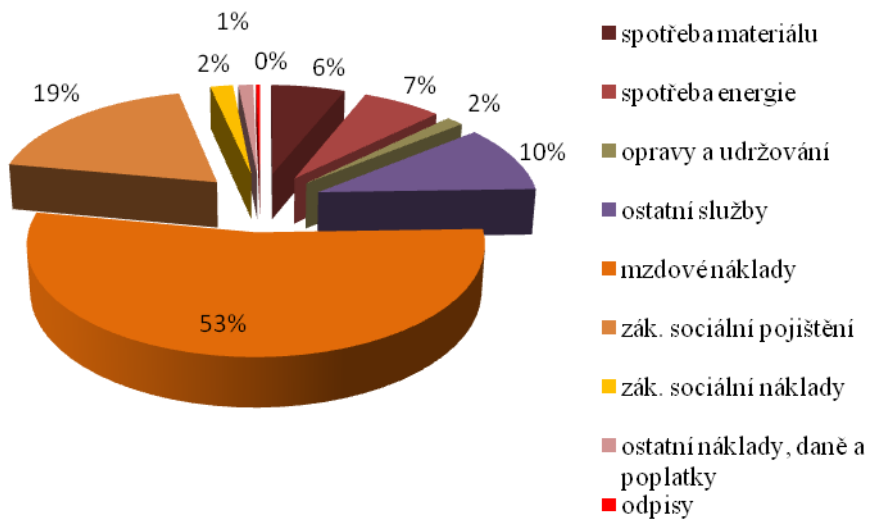


HOSPODAŘENÍ ORGANIZACE

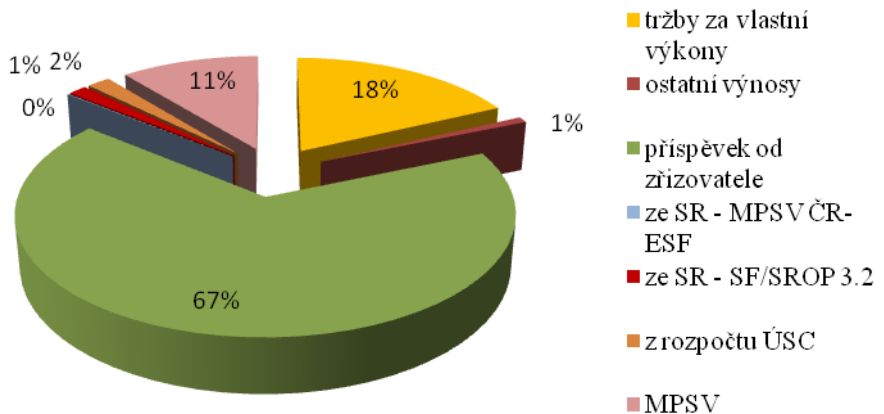
NÁKLADY	Hlavní č.	Doplň. č.
spotřebované nákupy celkem	2 104,55	0,46
spotřeba materiálu	1 230,93	0,00
spotřeba energie	873,62	0,46
služby celkem	2 847,57	25,82
opravy a udržování	717,44	0,00
cestovné	84,27	0,00
náklady na reprezentaci	19,35	0,00
ostatní služby	2 026,51	25,82
osobní náklady celkem	14 545,56	0,00
mzdové náklady	10 511,74	0,00
zákonné sociální pojištění	3 664,31	0,00
zákonné sociální náklady	369,51	0,00
ostatní náklady celkem	140,04	0,00
ostatní daně a poplatky	1,74	0,00
jiné ostatní náklady	138,30	0,00
odpisy	67,31	0,00
odpisy DHaNM	67,31	0,00
VÝNOSY	Hlavní č.	Doplň. č.
tržby na vlastní výkony celkem	3 576,85	37,55
tržby z prodeje služeb	3 576,85	37,55
ostatní výnosy celkem	127,33	0,00
úroky	32,67	0,00
zúčtování fondů	57,22	0,00
jiné ostatní výnosy	37,44	0,00
příspěvky a dotace celkem	16 213,32	0,00
od zřizovatele	13 373,74	0,00
ze SR – MPSV ČR-ESF	16,58	0,00
ze SR – MPSV	2 166,00	0,00
ze SR – SF/SROP 3.2	289,60	0,00
z rozpočtu kraje – MSK/SROP 3.2	36,20	0,00
z rozpočtu ÚSC	331,20	0,00
výsledek hospodaření	212,47	11,64

AKTIVA	4 733,36
stálá aktiva celkem	1 823,42
dlouhodobý nehmotný majetek	104,69
oprávky k DNM	-104,69
dlouhodobý hmotný majetek	5 970,15
oprávky k DHM	-4 146,73
oběžná aktiva celkem	2 909,94
zásoby	0,79
pohledávky	484,31
finanční majetek	1 542,81
přechovné účty aktivní	287,43
PASÍVA	4 733,36
vlastní zdroje celkem	2 661,67
majetkové fondy	1 823,42
finanční a peněžní fondy	614,52
výsledek hospodaření	223,73
cizí zdroje celkem	2 071,69
krátkodobé závazky	1 590,03
přechodné účty pasivní	481,66

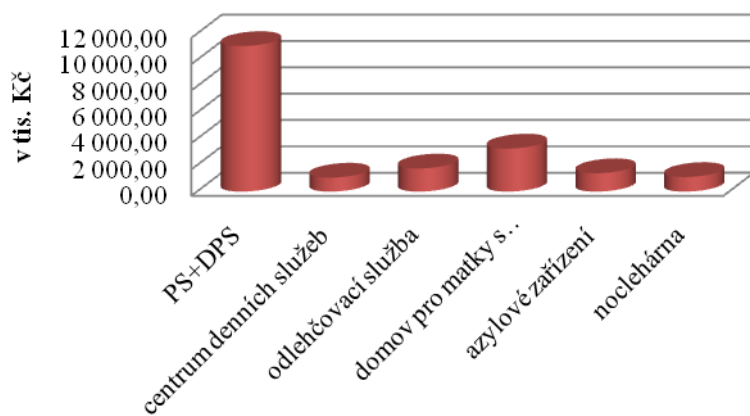
Náklady v roce 2008



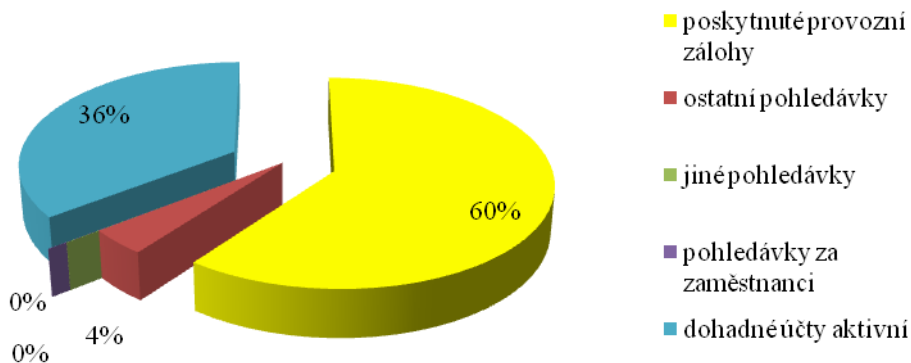
Výnosy v roce 2008



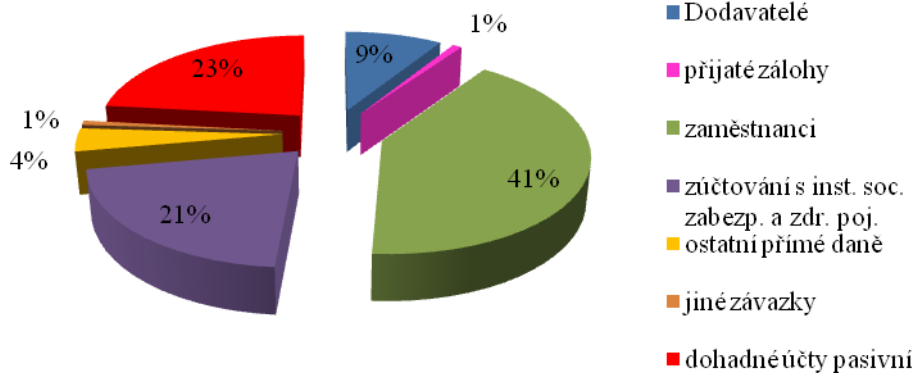
Náklady středisek v roce 2008



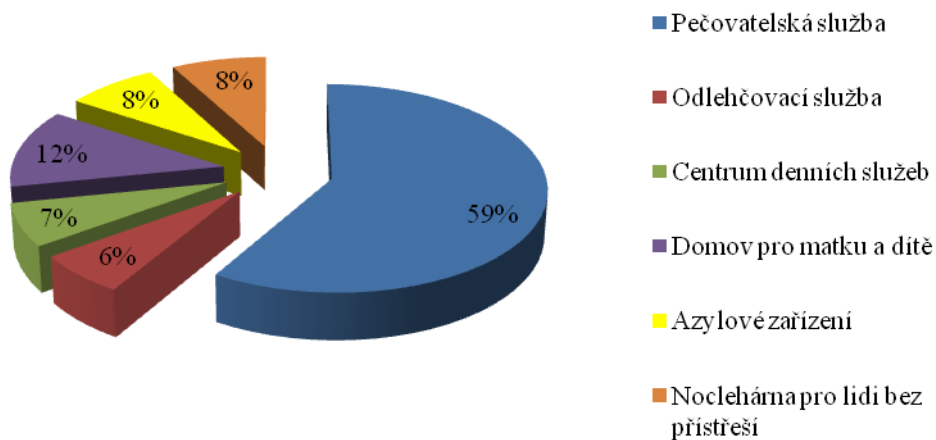
Pohledávky a časová rozlišení k 31.12.2008



Závazky a časová rozlišení k 31.12.2008



Průměrný evidenční přepočtený počet zaměstnanců za rok 2008



Vážené dámy, vážení pánové.

Dovolte mi, poděkovat touto cestou vám všem, kteří jste na nás v uplynulém roce pamatovali finanční, materiální nebo jinou nezištnou pomocí. Každá pomoc, byť sebemenší, je pro nás všechny zaměstnance Centra sociálních služeb Poruba povzbuzujícím impulsem pro další práci v péči o ty, kteří nás potřebují.

Walmark, a.s.

Sylva Boberová

Sylva Krčmářová

Obchodní akademie a VOŠS

Knihovna města Ostravy,p.o.

Ing. Zdeněk Gembal

Česká federace potravinových

Bank

Jan Kohutek

Elesor Elektro, s.r.o.

Ivo Horníček - Truhlářství

Woodman interiér,a.s.

ADOP car, a.s.

Menu service, s.r.o.

EDUKO Ostrava, s.r.o.

FALS, spol. s.r.o.

HPF Clean,s.r.o.

Sylva Česlarová

Poděkování patří také všem, ke kterým naše pomoc směřuje.

Jiřina Foldynová, DiS.

ředitelka

Centrum sociálních služeb Poruba, příspěvková organizace
I. Sekaniny 16/1812, 708 00 Ostrava – Poruba, IČ: 71216642

**Centrum sociálních služeb Poruba
příspěvková organizace**

Ivana Sekaniny 16/1812 - DPS Astra



Dělnická 386 - Dům pro matky s dětmi



Vřesinská 2230 - Azylové zařízení a noclehárna



Poskytujeme takové služby, které bychom doporučili svým blízkým.